

## BIJLAGE III

## BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ Nr. 5/73

betreffende de certificaten inzake goederenverkeer A.IS. 1 en A.W. 1 opgenomen in bijlagen V en VI van Protocol nr. 3

HET GEMENGD COMITÉ,

Gelet op de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek IJsland, die op 22 juli 1972 te Brussel is ondertekend,

Gelet op Protocol nr. 3 betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en de methoden van administratieve samenwerking (hierna te noemen „protocol nr. 3”), inzonderheid op artikel 28,

Overwegende dat het noodzakelijk is aantekening 1 op de voorzijde van het in bijlage V van Protocol nr. 3 opgenomen model van certificaat inzake goederenverkeer A.IS. 1 aan te vullen, ten einde dit model in het kader van de Overeenkomsten als bedoeld in artikel 2 van Protocol nr. 3 te kunnen gebruiken;

Overwegende dat het in bijlage VI van Protocol nr. 3 opgenomen model van certificaat inzake goederenverkeer A.W. 1 moet worden gewijzigd, ten einde het te doen overeenstemmen met de modellen die zijn opgenomen in bijlage VI van Protocol nr. 3 dat aan elk van bovenbedoelde Overeenkomsten is gehecht,

Overwegende dat bepaalde wijzigingen in de Duitse en Engelse versie van het model inzake goederenverkeer A.W. 1 moeten worden aangebracht, ten einde de concordantie tussen de versies van het genoemde Protocol nr. 3 in de onderscheiden talen te verzekeren,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In de bijlage V van Protocol nr. 3 opgenomen modellen van het certificaat inzake goederenverkeer A.IS. 1 die in IJsland worden gedrukt, wordt aantekening 1 op de voorzijde van het certificaat aangevuld met de volgende zinsnede:

„dan wel Oostenrijk, Finland, Portugal, Zweden of Zwitserland”.

*Artikel 2*

1. De woorden „Overeenkomst E.E.G. — IJsland” boven aan de voorzijde van het model van het certificaat inzake goederenverkeer A.W. 1, opgenomen in bijlage VI van Protocol nr. 3, worden geschrapt,

2. De vermelding „certificaat inzake goederenverkeer” in de talen waarin de Overeenkomst is gesteld wordt vervangen door volgende vermeldingen:

Warenverkehrsbescheinigung  
Varecertifikat  
Movement certificate  
Certificat de circulation des marchandises  
Certificato di circolazione delle merci  
Certificaat inzake goederenverkeer  
Varesertifikat  
Tavaratodistus  
Flutningskírteini  
Certificado de circulação das mercadorias  
Varucertifikat

De volgorde van de bovenstaande vermeldingen mag zodanig worden gewijzigd dat de vermelding in de taal van het land dat tot het drukken van het certificaat overgaat bovenaan komt te staan.

*Artikel 3*

In de rubriek „visum van de douane” op de voorzijde van de modellen van de certificaten inzake goederenverkeer A.IS. 1 en A.W. 1 wordt het woord „datum: . . . . .” ingevoegd.

*Artikel 4*

In de Duitse versie van de in bijlage VI van Protocol nr. 3 opgenomen verklaring van de exporteur, wordt de zinsnede

„Beschreibe den ursprungsbegründenden Vorgang wie folgt: 3)“

vervangen door de volgende zinsnede:

„Beschreibe den Sachverhalt, auf Grund dessen die Waren die vorgenannten Voraussetzungen erfüllen, wie folgt: 3)“.

*Artikel 5*

In de Engelse versie van de in bijlage VI van Protocol nr. 3 opgenomen verklaring van de exporteur, wordt de zinsnede

„Declares that these goods were obtained in ... (1)“

vervangen door de volgende zinsnede:

„Declares that these goods are situated in ..... (1)“.

*Artikel 6*

De volgens de vroeger geldende modellen opgestelde certificaten inzake goederenverkeer mogen worden gebruikt totdat de voorraden zijn uitgeput.

Gedaan te Brussel, 8 juni 1973.

*Voor het Gemengd Comité*

*De Voorzitter*

Th. ASGEIRSSON

*De Secretarissen*

O. EGILSSON      M. C. SAUT

---